

# Teilegutachten

nach § 19/3 StVZO

**Nr. RZ01/51482/B/02**

über die Verwendung von Sonderbereifungen  
auf Serienrädern an Fahrzeugen des Herstellers **Daimler Chrysler**

**Auftraggeber:**

**Deutsche Goodyear GmbH  
Xantener Straße 105  
50733 Köln**

**Hinweise für den Fahrzeughalter**

Nach der Durchführung der Fahrzeugumrüstung ist das Fahrzeug **unverzüglich** einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüflingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Begutachtung vorzuführen. Die ausgefüllte und von der Prüfstelle abgestempelte Anbaubestätigung ( amtliches Formblatt) ist im Fahrzeug mitzuführen und berechtigten Personen auf Verlangen vorzuzeigen.

**Wichtiger Hinweis**

Die in diesem Teilegutachten aufgeführten Bereifungsgrößen unterscheiden sich im Abrollumfang von der serienmäßigen Bereifung (bis auf den Typ WJ bzw.WG) bis max. + 3 %.

Die in den Tabellen angegebenen Bereifungstypen sind bezüglich Tragfähigkeit und Geschwindigkeitseignung für die angegebenen Fahrzeugtypen im **Serienzustand** unter Beachtung der dort genannten Auflagen und Hinweise geeignet.

Teilegutachten nach § 19.3 StVZO

Nr. : **RZ01/51482/B/02****Reifenfreigaben auf Serienrädern**Seite **2** von **8**Auftraggeber : **Deutsche Goodyear GmbH**Fz.-Hersteller : **Daimler Chrysler**Handelsbezeichnung : **CJ5, CJ 7, (JEEP)**Fahrzeughersteller : **American Motor Corporation (USA)**Größe des Serienrades : **8J x 15 H2**

Typ:		<b>CJ5, CJ7</b>	
ABE / EG-Genehmigung:		<b>EBE</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
alle Ausführungen	JEEP	235/75R15-104	1)2)3)4)5)45)
		255/75R15-104	1)2)3)4)5)11)45)
		275/60R15-107	1)2)3)4)5)11)45)
		LT30x9,5R15-104 (9R15LT)	1)2)3)4)5)45)
		LT31x10,5R15-109 (10R15LT)	1)2)3)4)5)11)45)

Handelsbezeichnung : **Jeep Wrangler**Fahrzeughersteller : **Jeep Eagle Corporation (USA)**Größe des Serienrades : **7J x 15 H2**Einpreßtiefe des Serienrades : **ET 31,75**Serienbereifung : **215/75R15-100**

Typ:		<b>YJ</b>	
ABE / EG-Genehmigung:		<b>EBE</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
alle Ausführungen	JEEP WRANGLER	215/75R15-100	1)2)3)4)5)45)
		225/70R15-100	1)2)3)4)5)45)
		225/75R15-102	1)2)3)4)5)11)45)
		235/75R15-104	1)2)3)4)5)11)45)
		255/60R15-102	1)2)3)4)5)45)

Teilegutachten nach § 19.3 StVZO

Nr. : **RZ01/51482/B/02****Reifenfreigaben auf Serienrädern**Seite **3** von **8**Auftraggeber : **Deutsche Goodyear GmbH**Fz.-Hersteller : **Daimler Chrysler**

Handelsbezeichnung : **Jeep Cherokee**  
 Fahrzeughersteller : **Jeep Eagle Corporation (USA)**  
 Größe des Serienrades : **7J x 15 H2**  
 Einpreßtiefe des Serienrades : **ET 31,75**  
 Serienbereifung : **215/75R15-100, 225/70R15-100,**  
**225/75R15-100**

Typ:		<b>XJ</b>	
ABE / EG-Genehmigung:		<b>F895 und EBE</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
64; 90; 135 136	JEEP CHEROKEE	215/75R15-100	1)2)3)4)5) 45)
		225/70R15-100	1)2)3)4)5) 45)
		225/75R15-102	1)2)3)4)5) 45)
		235/75R15-104	1)2)3)4)5)6) 45)
		255/60R15-102	1)2)3)4)5)16) 45)

F895/Ni01E

1135/1225

5/114,3/71,5

Handelsbezeichnung : **Jeep Cherokee**  
 Fahrzeughersteller : **Jeep Eagle Corporation (USA)**  
 Größe des Serienrades : **7J x 15 H2**  
 Einpreßtiefe des Serienrades : **ET 31,75**  
 Serienbereifung : **215/75R15-100, 225/70R15-100,**  
**225/75R15-100**

Typ:		<b>XJ</b>	
ABE / EG-Genehmigung:		<b>G722 und EBE</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
85; 89; 90; 131; 135	JEEP CHEROKEE	215/75R15-100	1)2)3)4)5) 45)
		225/70R15-100	1)2)3)4)5) 45)
		225/75R15-102	1)2)3)4)5)
		235/75R15-104	1)2)3)4)5)6) 45)
		255/60R15-102	1)2)3)4)5)16) 45)

G722/Ni02E

1135/1225

5/114,3/71,5

Teilegutachten nach § 19.3 StVZO

Nr. : **RZ01/51482/B/02**

**Reifenfreigaben auf Serienrädern**

Seite **4** von **8**

Auftraggeber : **Deutsche Goodyear GmbH**

Fz.-Hersteller : **Daimler Chrysler**

Handelsbezeichnung : **Jeep Cherokee**  
 Fahrzeughersteller : **Chrysler Corporation, Daimler Chrysler Corporation**  
 Größe des Serienrades : **7J x 15 H2 bzw. 7J x 16 H2**  
 Einpreßtiefe des Serienrades : **ET 31,75**  
 Serienbereifung : **215/75R15-100, 225/70R15-100,  
 225/75R15-100 , 225/70R16-102**

Typ:		<b>J bzw. XJ</b>	
ABE / EG-Genehmigung:		<b>e11*93/81*0032*..</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
85; 87; 89; 127; 131; 135	JEEP CHEROKEE	215/75R15-100	1)2)3)4)5)17)45)
		225/70R15-100	1)2)3)4)5)17)45)
		225/75R15-102	1)2)3)4)5)17)45)
		235/75R15-104	1)2)3)4)5)6)17)45)
		255/60R15-102	1)2)3)4)5)16)17)45)
		225/70R16-102	1)2)3)4)5)18)45)
		235/70R16-105	1)2)3)4)5)6)18)45)

e11\*93/81\*0032\*12

1135/1225

5/114,3/71,5

Handelsbezeichnung : **Jeep Grand Cherokee**  
 Fahrzeughersteller : **Chrysler (USA), Chrysler Corporation**  
 Größe des Serienrades : **7J x 15 H2**  
 Einpreßtiefe des Serienrades : **ET 31,75**  
 Serienbereifung : **215/75R15-100, 225/70R15-100,  
 225/75R15-100**

Typ:		<b>ZJ</b>	
ABE / EG-Genehmigung:		<b>G307</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
135; 132; 155; 158	JEEP GRAND CHEROKEE	215/75R15-100	1)2)3)4)5)45)
		225/70R15-100	1)2)3)4)5)45)
		225/75R15-102	1)2)3)4)5)45)
		235/75R15-104	1)2)3)4)5)45)

G307/N103E

1245/1335

5/114,3/71,5

Teilegutachten nach § 19.3 StVZO

Nr. : **RZ01/51482/B/02****Reifenfreigaben auf Serienrädern**Seite **5** von **8**Auftraggeber : **Deutsche Goodyear GmbH**Fz.-Hersteller : **Daimler Chrysler**Handelsbezeichnung : **Jeep Grand Cherokee**Fahrzeughersteller : **Chrysler Corporation**Größe des Serienrades : **7J x 15 H2 bzw. 7J x 16 H2**Einpreßtiefe des Serienrades : **ET 31,75**Serienbereifung : **215/75R15-100, 225/70R15-100,  
225/75R15-100 , bzw. 225/70R16-102**

Typ:		<b>Z bzw. ZG</b>	
ABE / EG-Genehmigung:		<b>e11*93/81*0031*..</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
85; 130; 156 177	JEEP GRAND CHEROKEE	215/75R15-100	1)2)3)4)5)17)45)
		225/70R15-100	1)2)3)4)5)17)45)
		225/75R15-102	1)2)3)4)5)17)45)
		235/75R15-104	1)2)3)4)5)45)
		225/70R16-102	1)2)3)4)5)18)45)

e11\*93/81\*0031\*05E

1245/1335

5/114,3/71,5

Handelsbezeichnung : **Jeep Wrangler**Fahrzeughersteller : **Chrysler Corporation, Daimler Chrysler Corporation**Größe des Serienrades : **7J x 15 H2 bzw. 7J x 16 H2**Einpreßtiefe des Serienrades : **ET 31,75**Serienbereifung : **215/75R15-100, 225/75R15-100 ,  
225/70R16-102**

Typ:		<b>TJ</b>	
ABE / EG-Genehmigung:		<b>e11*93/81*0043*..</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
87; 124; 130	JEEP WRANGLER	215/75R15-100	1)2)3)4)5)17)45)
		225/70R15-100	1)2)3)4)5)17)45)
		225/75R15-102	1)2)3)4)5)17)45)
		235/75R15-104	1)2)3)4)5)6)17)45)
		225/70R16-102	1)2)3)4)5)6)18)45)
		235/70R16-105	1)2)3)4)5)6)18)45)

e11\*93/81\*0043\*10

1000/1180

5/114,3/71,5

Teilegutachten nach § 19.3 StVZO

Nr. : **RZ01/51482/B/02**

**Reifenfreigaben auf Serienrädern**

Seite **6** von **8**

Auftraggeber : **Deutsche Goodyear GmbH**

Fz.-Hersteller : **Daimler Chrysler**

Handelsbezeichnung : **Grand Cherokee**

Fahrzeughersteller : **Chrysler Daimler**

Größe des Serienrades : **7J x 16 H2**

Einpreßtiefe des Serienrades : **ET 50,8**

Serienbereifung : **225/75R16-104, 245/70R16-107,  
235/65R17**

Typ: <b>WJ bzw. WG</b>		ABE / EG-Genehmigung: <b>e4*98/14*0039*..</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung(en)	zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
103; 140	GRAND CHEROKEE	225/75R16-104	1)2)3)4)5)18)45)
		235/70R16-105	1)2)3)4)5)18)45)
		245/70R16-107	1)2)3)4)5)18)45)
		255/65R16-109	1)2)3)4)5)18)45)
		245/75R16-111	1)2)3)4)5)7)18)30)45)
		235/65R17-104	1)2)3)4)5)19)45)
		255/60R17-106	1)2)3)4)5)7)19)45)
		162; 164	GRAND CHEROKEE
235/70R16-105	1)2)3)4)5)18)45)		
245/70R16-107	1)2)3)4)5)18)45)		
255/65R16-109	1)2)3)4)5)18)45)		
245/75R16-111	1)2)3)4)5)7)18)30)45)		
235/65R17-104	1)2)3)4)5)19)45)		
255/60R17-106	1)2)3)4)5)7)19)45)		

Teilegutachten nach § 19.3 StVZO

Nr. : **RZ01/51482/B/02****Reifenfreigaben auf Serienrädern**Seite **7** von **8**Auftraggeber : **Deutsche Goodyear GmbH**Fz.-Hersteller : **Daimler Chrysler****Auflagen und Hinweise**

- 1) Nach §19(3) StVZO Nr. 4 ist nach Umrüstung der Reifen das Fahrzeug unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr bzw. einem Kraftfahrersachverständigen oder Angestellten einer anerkannten Überwachungsorganisation (Prüfingenieur) zur Anbauabnahme vorzuführen. Die ordnungsgemäße Umrüstung der Reifen wird auf dem vom Bundesminister für Verkehr im Verkehrsblatt bekannt gemachten Muster durch die abnehmende Stelle bestätigt. Wenn die Verwendung der Reifen ohne Beschränkungen oder Auflagen möglich sind, kann alternativ eine Eintragung im Fahrzeugschein erfolgen.
- 2) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit der Umrüstung der Reifen eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf die Umrüstung der Reifen gesondert zu beurteilen.
- 3) Der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck ist zu beachten.
- 4) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit Allradbetrieb darf dieser **nicht** eingeschaltet sein.
- 5) Die Betriebsmöglichkeit mit Schneeketten wurde nicht geprüft.
- 6) Die ausreichende Wirksamkeit der Lenkeinschlagbegrenzung ist zu überprüfen (Kreisfahrt). Gegebenenfalls ist der Lenkeinschlag zu begrenzen einzustellen (Unterlegen der Einstellschrauben mit Unterlegscheiben). Die Wirksamkeit der Maßnahme ist durch Kurvenfahrten - vorwärts und rückwärts - zu überprüfen.
- 7) Zur Gewährleistung einer ausreichenden Radabdeckung an Achse 1 nach vorne, ist durch die Montage geeigneter Karosserieteile für eine ausreichende Abdeckung des Reifens und des Rades (EG - Richtlinie) oder der Reifenlauffläche (Richtlinien zu § 36 a StVZO) zu sorgen.
- 11) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung auf der im Abdruck des Gutachtens enthaltenen Bestätigung eingetragen werden.
- 16) Bei Fahrzeugen die serienmäßig nur mit der Bereifungsgröße 225/75R15 oder 215/75R15 ausgerüstet sind ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers innerhalb der gesetzlichen Toleranzen liegt (§ 57 StVZO bzw. EG-Richtlinie). Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung auf der im Abdruck des Gutachtens enthaltenen Bestätigung eingetragen werden..

Teilegutachten nach § 19.3 StVZO

Nr. : **RZ01/51482/B/02****Reifenfreigaben auf Serienrädern**Seite **8** von **8**Auftraggeber : **Deutsche Goodyear GmbH**Fz.-Hersteller : **Daimler Chrysler**

- 17) Nur zulässig an Fahrzeugen die serienmäßig mit 15-Zoll Felgen ausgerüstet sind.
- 18) Nur zulässig an Fahrzeugen die serienmäßig mit 16-Zoll Felgen ausgerüstet sind.
- 19) Nur zulässig an Fahrzeugen die serienmäßig mit 17-Zoll Felgen ausgerüstet sind.
- 30) Die vorderen Kunststoffinnenkotflügel im Radhaus der Vorderachse sind leicht warm einzuformen.
- 45) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme von M+S Reifen, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen.  
Bei der Verwendung von M+S Reifen deren zulässige Höchstgeschwindigkeit unter der durch die Bauart bestimmten Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeugs liegt, ist im Blickfeld des Fahrers ein Aufkleber, mit der für die M+S-Reifen zulässigen Höchstgeschwindigkeit, sinnfällig anzubringen.

**Sonstiges**

Der Auftraggeber unterhält ein Qualitätsmanagementsystem gemäß Anlage XIX, Absatz 2 StVZO (Zertifikat-Registrier-Nr. 928208 LRQA, Köln). Das vorliegende Teilegutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich Änderungen am Fahrzeug oder in den Bauvorschriften der StVZO ergeben, die die zugrunde liegenden Prüfergebnisse beeinflussen können, oder der Auftraggeber den Nachweis gemäß Anlage XIX, Absatz 2 zur StVZO nicht mehr erbringt.

Dieses Teilegutachten umfaßt 8 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden.

Essen, 05.07.2001

K:\RÄDER\RZ\02\51482b02.doc

Prüflaboratorium  
Labor für Fahrzeugtechnik  
Bereich Komponenten



Dipl.-Ing. Mlinski